

**WEEK AT A GLANCE:
December 18 to December 21, 2023**



ANNOUNCEMENTS:

*Please, submit announcements of your activities or accomplishments to ingles.uprm@upr.edu by Thursday at noon. Thank you

***Special Announcement:**

Dr. Hugo Rios will participate in the FRN Network Winter Program seminar, *The Documentary Image: Politics, Ethics, and Pedagogy*.

Prof. Marién Villanueva Vega and **Dr. Hugo Ríos** participated in the radio program *Comunicando con Toti Figueroa* (WPRA 990 am) on December 14, 2023.

Prof. Emily Hernandez and **Prof. Derrick Ferrer** served as judges for the “CROEM Poetry Out Loud Competition” coordinated by **Dr. Stephanie Uwakweh**, which took place on December 13, 2023







- **Submit an Essay to “Writing with MLA Style”**
(for English majors or The English Writing Center)
<https://style.mla.org/writing-with-mla-style/>
Questions may be sent to style@mla.org
- The Center for **Latin American and Caribbean Studies** (CLACS) at NYU offers an M.A. program in Latin American and Caribbean Studies.
*For more information about CLACS visit our [website](#)
*For more information on the Admissions Process visit our [GSAS webpage](#)



Navidad es Mayagüez 2023. Del 25 de noviembre de 2023 al 6 de enero de 2024 disfruta de la Navidad en Mayagüez con kioscos, artesanías y máquinas en la Plaza Almirante Cristóbal Colón.


<https://www.miagendapr.com/wp-content/uploads/2023/11/Navidad-es-Mayag%C3%BCez-2023-miagendapr.jpg>

Navidad en el Mercado Urbano

<https://www.discoverpuertorico.com/es/event/navidad-en-el-mercado-urbano/1699#profile-meetings>

Human Rights Day 2023

<https://www.ohchr.org/en/get-involved/campaign/udhr-75>



Activities	
Monday, December 18, 2023	<p>Termina período para entregar calificaciones finales hasta las 11:00 a.m. y remover notas provisionales (incompletos) del semestre anterior.</p> <p>International Migrants Day Minority Rights Day in India Arabic Language Day</p>
Tuesday, December 19, 2023	Exámenes de Equivalencia de Cursos Universitarios
Wednesday, December 20, 2023	<p>Directores realizan ajustes a la oferta académica (sujeto a cambio, basado en el tiempo que se tarden los procesos de la Oficina de Registraduría.)</p> <p>Exámenes de Equivalencia de Cursos Universitarios</p> <p>International Human Solidarity Day</p>
Thursday, December 21, 2023	 <p>Exámenes de Equivalencia de Cursos Universitarios</p> <p>Winter Solstice or Yule (December 21–January 1).</p>
Friday, December 22, 2023	Disminución de tareas durante el período navideño

ACADEMIC CALENDAR























Certificación Número 22-23-108 (Tercera Enmienda) de la Junta Administrativa, relacionada con el Calendario Académico 2023-2024.: [22-23-108 Calendario 2023-2024 Tercera Enmienda.pdf \(uprm.edu\)](#)

Awareness Events in December

Month-Long Events

-  National Impaired Driving Prevention Month
-  Universal Human Rights Month
-  Learn a Foreign Language Month
-  Seasonal Affective Disorder Awareness Month
-  National Car Donation Month
- International Sharps Injury Prevention Awareness Month
-  World Twin To Twin Transfusion Syndrome Awareness Month
- Safe Toys and Gifts Month
- Decembeard

Day-Long Events

-  World AIDS Day
-  Rosa Parks Day
-  International Day for the Abolition of Slavery
- International Day of Persons with Disabilities
- Let's Hug Day
-  World Wildlife Conservation Day
- December 4, International Day of Banks
-  International Volunteer Day
-  World Soil Day
-  International Civil Aviation Day
-  Pansexual and Panromantic Pride Day
-  International Anti-Corruption Day
-  International Day of Commemoration and Dignity of the Victims of the Crime of Genocide and of the Prevention of this Crime
-  Human Rights Day
-  International Animal Rights Day
-  Nobel Prize Day
-  International Mountain Day
-  International Day of Neutrality
-  National Workplace Day of Remembrance
- International Universal Health Coverage Day
-  Bill of Rights Day
-  National Wreaths Across America Day
- International Day to End Violence Against Sex Workers
-  International Migrants Day
-  Arabic Language Day
-  International Human Solidarity Day
-  Winter Solstice

	 Christmas Day  International Day of Epidemic Preparedness
<u>Week-Long Events</u>	<input type="checkbox"/> Crohn's and Colitis Awareness Week  National Grief Awareness Week <input type="checkbox"/> National Handwashing Awareness Week  National Influenza Vaccination Week  Hanukkah (Chanukah)  Kwanzaa

REMINDERS:

THE ENGLISH WRITING CENTER: For more information contact: civis@uprm.edu
 "Para su conocimiento, en el enlace encontrarán las [Áreas de Estudio](#) del primer semestre 2023-2024."

Please announce to your students that there are **computers available for lending**.
 Contact the Student Deanship.

CENTRO DE MANEJO DE ESTRÉS – ¿Sientes mucha ansiedad? Si necesitas un momento para respirar y enfocarte, coordina tu cita con el Dr. Edwin Vélez. Horario: 8:30 AM a 3:30 PM, ubicado en el Dpto. de Servicios Médicos, Oficina 101. Para más información, favor llamar a la ext. 3722.

CONTACTOS DE EMERGENCIA - Colegial ¿qué hacer en caso de emergencia? Si temes por tu seguridad y estás dentro del Recinto, llama a la Guardia Universitaria al 787.265.3872, si estás fuera, a la policía de Puerto Rico al 787.832.2020 o al 911. Si tienes una emergencia médica o psicológica fuera de horas laborables, llama al 911 o a la línea PAS al 1.800.981.0023. (Decanato de Estudiantes)

DONACIÓN - Cajas plásticas a MUSA. ¿Tienes cajas plásticas que ya no necesitas y te están ocupando espacio? ¡Dónalas a MUSA! Aceptan cajas de todos los tamaños con o sin tapa. Horario: lunes a viernes de 8:00 AM a 4:00 PM. Para más información, favor llamar a la ext. 5775 o envíe un correo electrónico a: [VISITA – MUSA – Museo de Arte UPRM](#).

GALERÍA DE ARTE – Horario: lunes, miércoles y viernes, de 9:00 AM a 4:30 PM; martes y jueves, de 9:00 AM a 3:00 PM. Para más información, favor enviar un correo electrónico a: galeria.arterum@gmail.com.

GRADUATE WRITING FACILITATORS – Consultas especializadas para escritos en inglés. Para más información o citas, acceda: bit.ly/3HagYq6. (GRIC)

MERCANCÍA COLEGIAL - La Oficina de Exalumnos te invita a cooperar con su iniciativa de becas estudiantiles. Con tu donativo, tendrás la oportunidad de adquirir mascarillas, vasos y otros artículos de memorabilia colegial, a la vez que colaboras con nuestros esfuerzos en pro del estudiantado colegial con necesidad de ayuda económica. ¡Son excelentes obsequios para ti... y para los (y las) colegiales de sangre verde en tu vida! Para más información, accede [Oficina de Exalumnos – Recinto Universitario de Mayagüez \(uprm.edu\)](https://uprm.edu)

NEVERA COME COLEGIAL – Meriendas y refrigerios exclusivos para estudiantes matriculados. Los martes y miércoles, a las 6:30 PM, en el 3er piso del Centro de Estudiantes. Gratis.

PROGRAMA DE APOYO COLEGIAL – Servicios confidenciales y gratis para los estudiantes matriculados en el RUM. Para más información, favor acceder: bit.ly/3kMrAEc o llame a la ext. 2040. (PAC, DCSP)

SERVICIOS DE AYUDA – El Centro de Aprendizaje y Éxito: RUMbo EX ofrece servicios de Consejería Profesional, Psicología Clínica y Consultoría en Métodos de Estudio. Para consultoría profesional envíe un correo electrónico a: julio.cruz@upr.edu, o llame a la ext. 6418; para servicios de psicología clínica: norma.garcia1@upr.edu o llame a la ext. 6418; consultoría en métodos de estudio, meiling.munoz@upr.edu, llame a la ext. 6417. (RUMBO EX)

UPDATING ENGLISH DEPARTMENT WEBPAGE

Thank you to those who have sent photos and updated their profiles.

Please visit the page and encourage our **retired faculty** to submit their photo and short bios. <https://www.uprm.edu/english/retired-faculty/>.

TRAVELING DURING THE SEMESTER

If you plan to travel, please let the Office personnel know so that we can help you with the paperwork. This applies to both faculty and graduate students. Please check your email for the Travel Regulations in English.

If your trip is an official one with institutional funds, please contact Maricarmen Brito.

If you are planning to travel during the *Período Lectivo*, you must fill out [this form](#).

If there are paid expenses or not, you must fill out this form:

[Solicitud y Autorización de Orden de Viaje](#)

Physical facilities like doors, locks, fans, windows, offices, lighting, and rodent infestation must be notified in writing: maricarmen.brito@upr.edu, ingles.uprm@upr.edu and cc: rosa.roman3@upr.edu

CARTELERA SEMANAL

Please check for next week's activities, conferences & other areas of interest in the link below: <https://www.uprm.edu/prensa/cartelera-semanal/>

LINKS

[CERTIFICATION NUMBER 20-21-110, Proposal to schedule ordinary, faculty and departmental meetings.:](#)

[PROFESSORS' MANUAL:](#)

[CERTIFICATION NUMBER 16-17-307 AMENDED - Programa Docente, Programación de Matrícula, Ayudantías Graduadas:](#)

[CERTIFICATION 16-17-307 JA \(JUNTA ADMINISTRATIVA\) - Programa Docente, Programación de Matrícula, Ayudantías Graduadas:](#)